

QUICK START GUIDE

GUIDE DE DÉMARRAGE

CODA-4589/ 4689/ 4789



hitron



0440010284N0

- Connect to the network
Connexion à Internet
- Set up your wireless network
Configuration du réseau sans-fil

Read me first!
Lisez-moi d'abord!

Check the box contents/ Vérifiez le contenu de la boîte

STEP/ ÉTAPE

1

Look in the box and make sure you have the following:
Regardez dans la boîte et assurez-vous d'avoir les items suivants :



CODA-4589



POWER CORD
BLOC D'ALIMENTATION



ETHERNET CABLE
CÂBLE ETHERNET



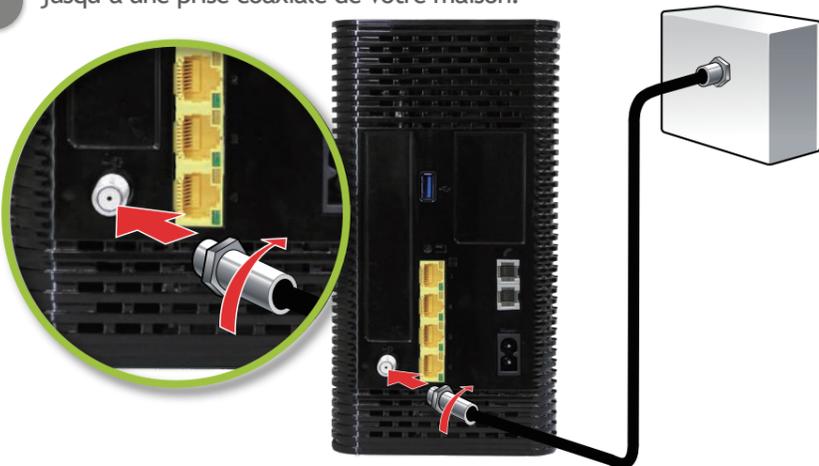
QUICK START GUIDE
GUIDE DE DÉMARRAGE

Connect the cable port/ Branchement du câble

STEP/ ÉTAPE

2

Connect the device's CABLE connector to a cable outlet in your home.
Branchez le câble coaxial à partir du connecteur CÂBLE du modem jusqu'à une prise coaxiale de votre maison.



Access LAN for initial configuration / Accédez au réseau local pour configuration initiale

STEP/ ÉTAPE

4

To complete initial setup, your CODA will launch Easy Connect user interface on the first connected device. You can access it using a laptop connected by a Ethernet cable or any mobile device with the default Wi-Fi network name found on the back label of your new CODA.

Pour compléter l'installation initiale, votre CODA affichera l'interface Easy Connect sur le premier appareil connecté. Vous pouvez y accéder à l'aide d'un ordinateur branché par le câble Ethernet fourni à l'un des ports LAN (réseau local) ou utiliser un appareil sans fil connecter au réseau Wi-Fi en utilisant le nom de réseau Wi-Fi (Default Wi-Fi network) qui se trouvent sur l'étiquette derrière votre CODA.

Ethernet Method/ Méthode Éthernet



Wi-Fi Method/ Méthode Wi-Fi



User configuration/ Configuration du profil d'utilisateur

STEP/ ÉTAPE

5

For initial setup, click "LET'S GO" to test your connection and enter your preferred SSID and Passphrase. The Wi-Fi Passphrase will also act as your password with the username "cusadmin" the next time you visit 192.168.0.1. Make sure to complete the Easy Connect walkthrough so it does not come back. If the CODA receives a factory reset, the Easy Connect interface will appear again.

Pour la configuration initiale, cliquez sur « LET'S GO » pour tester votre connexion et entrer votre SSID et « Passphrase » préférés. Votre « Passphrase » Wi-Fi sera également votre mot de passe avec le nom d'utilisateur « cusadmin » la prochaine fois que vous visiterez 192.168.0.1. Assurez vous de compléter le processus pour qu'il ne revienne pas. Si le CODA reçoit une réinitialisation complète, l'interface Easy Connect s'affichera de nouveau.



Wireless Devices (Optional) / Périphériques sans-fil (optionnel)

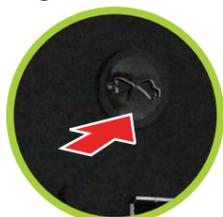
STEP/ ÉTAPE

6

Connect your wireless devices with the correct SSID and Passphrase chosen in Step 5.
Connectez vos appareils sans-fil avec votre SSID et « Passphrase » choisis à l'étape 5.

To connect a wireless device with the Wi-Fi Protected Setup button (WPS), You need to first access the GUI with the user "cusadmin" and your Wi-Fi Passphrase as password, enter the Wireless page to enable WPS and set Encrypt Mode to AES then save the changes. Press the WPS button on the CODA and on the device you wish to connect within 2 minutes of each other while they are in the coverage area.

Pour connecter un appareil sans-fil avec le bouton WPS (« Wi-Fi Protected Setup »), vous devez d'abord accéder à l'interface usager avec l'utilisateur « cusadmin » et votre « Passphrase » Wi-Fi comme mot de passe, entrez dans la page « Wireless » pour activer WPS et définissez « Encrypt Mode to AES » puis enregistrez les modifications. Appuyez sur le bouton WPS du CODA et de l'appareil que vous souhaitez connecter à moins de 2 minutes l'un de l'autre pendant qu'ils sont dans la zone de couverture.

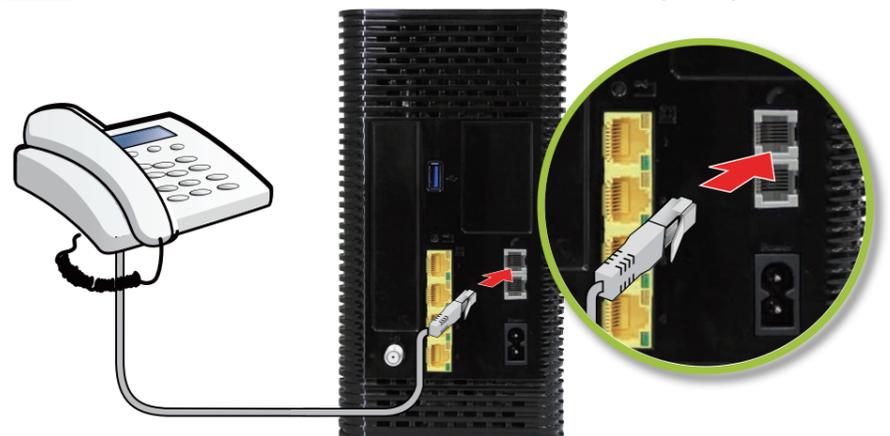


Connect a Telephone Device (Optional)/ Branchement un appareil téléphonique (optionnel)

STEP/ ÉTAPE

7

Connect any LINE port to a telephone. This is required only if you have ordered telephone service.
Branchez n'importe quel port LINE à un téléphone. Ceci est requis seulement si vous avez commandé le service téléphonique.



Setup complete/ Installation terminée

Congratulations! You have successfully set up your CODA. If you have any problems, see the section below for help identifying the problem.

Félicitations! Vous avez configuré votre CODA avec succès. Si vous rencontrez un problème, consultez la section ci-dessous pour vous aider à en déterminer la nature.

IP addresses/ Adresses IP

If your CODA is successfully connected to the network (see LED display) but you cannot access the Internet from a connected device, your device's IP address may be set up incorrectly.

Si votre CODA est correctement connecté au réseau (voir la section Affichage DEL), mais que votre appareil n'a pas accès à Internet, il se peut que l'adresse IP de ce dernier ne soit pas configurée correctement.

In your device's control panel, ensure that the device is configured to receive an IP address automatically (recommended) or that it has a static IP address in the following range: 192.168.100.10-192.168.100.254. For more information, consult your operating system's documentation.

Dans le panneau de configuration de votre appareil, assurez-vous que celui-ci soit configuré pour recevoir une adresse IP automatiquement (recommandé) ou qu'il dispose d'une adresse IP statique dans la plage 192.168.100.10-192.168.100.254. Pour plus de renseignements, consultez la documentation portant sur votre système d'exploitation.

LED display/ Affichage DEL

 Power ALIMENTATION	Green-Steady Verte-Stable Off Éteinte	Modem is running with AC power. Le modem est alimenté. Not powered. Le modem n'est pas alimenté.	 Wireless Sans-Fil (5GHz)	Green-Blinking Verte-Clignotante Green-Steady Verte-Stable Off Éteinte	The 5GHz wireless network is enabled, and data is being transmitted or received. Le réseau sans-fil 5GHz est activé et les données sont en cours de transmission ou de réception. The 5GHz wireless network is enabled, and no data is being transmitted or received. Le réseau sans-fil 5GHz est activé, mais aucune donnée n'est transmise ou reçue. Not powered. Le modem n'est pas alimenté.
 DOWNSTREAM Téléchargement	Green-Blinking Verte-Clignotante Green-Steady Verte-Stable Blue-Steady Bleue-Stable Cyan-Steady Cyan-Stable Off Éteinte	The modem is searching for the downstream frequency. Le modem cherche la fréquence de téléchargement. Downstream frequency is locked. (1 channel only) Le téléchargement est synchronisé. (1 canal seulement) Downstream frequency is locked. (channel bonding) Le téléchargement est synchronisé. (canaux liés) DOCSIS 3.1 OFDM DOCSIS 3.1 OFDM Not scanning. Aucune recherche en cours.	 Line 1 Ligne 1	Green-Blinking Verte-Clignotante Green-Steady Verte-Stable Off Éteinte	The line is in use. La ligne est utilisée. The line is activated. La ligne est activée. The line is not activated. La ligne n'est pas activée.
 UPSTREAM Téléversement	Green-Blinking Verte-Clignotante Green-Steady Verte-Stable Blue-Steady Bleue-Stable Cyan-Steady Cyan-Stable Off Éteinte	The modem is searching for the upstream frequency. Le modem cherche la fréquence de téléversement. Upstream frequency is locked. (1 channel only) Le téléversement est synchronisé. (1 canal seulement) Upstream frequency is locked. (channel bonding) Le téléversement est synchronisé. (canaux liés) DOCSIS 3.1 DOCSIS 3.1 Not scanning. Aucune recherche en cours.	 Line 2 Ligne 2	Green-Blinking Verte-Clignotante Green-Steady Verte-Stable Off Éteinte	The line is in use. La ligne est utilisée. The line is activated. La ligne est activée. The line is not activated. La ligne n'est pas activée.
 ONLINE ÉTAT	Green-Blinking Verte-Clignotante Green-Steady Verte-Stable Off Éteinte	Registration is in progress with cable company's head-end. Enregistrement en cours avec la compagnie de câble. Modem is operational. Le modem est opérationnel. Modem is offline. Le modem n'est pas connecté.	 MoCA MoCA	Green-Blinking Verte-Clignotante Green-Steady Verte-Stable Off Éteinte	The unit is searching for a MoCA device. L'unité est à la recherche d'un périphérique MoCA. MoCA device has been detected, and the unit has successfully made a connection. Un dispositif MoCA a été détecté et l'unité s'est connectée avec succès. MoCA function is not enabled. La fonction MoCA n'est pas activée.
 Wireless Sans-Fil (2.4GHz)	Green-Blinking Verte-Clignotante Green-Steady Verte-Stable Off Éteinte	The 2.4GHz wireless network is enabled, and data is being transmitted or received. Le réseau sans-fil 2.4GHz est activé et les données sont en cours de transmission ou de réception. The 2.4GHz wireless network is enabled, and no data is being transmitted or received. Le réseau sans-fil 2.4GHz est activé, mais aucune donnée n'est transmise ou reçue. Not powered. Le modem n'est pas alimenté.			

Safety warnings/ Consignes de sécurité



WARNING/ ATTENTION

Risk of electrical shock. Do not expose the device to water or moisture.

The device is a high-performance communications device designed for home and office environments. Do not use the device outdoors.

Keep the device in an environment between 0°C - 40°C (32°F - 104°F). To avoid overheating, do NOT place any object on top of the device.

Do not restrict the flow of air around the device. The manufacturer assumes no liabilities for damage caused by any improper use of the device.

Risque de choc électrique. Ne pas exposer l'appareil à l'eau ou à l'humidité.

L'appareil est un dispositif de communication de haute performance conçu pour les environnements domestiques et de bureau. Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.

Gardez l'appareil dans un environnement entre 0°C - 40°C (32°F - 104°F). Pour éviter la surchauffe, ne placez aucun objet sur le dessus de l'appareil.

Ne pas restreindre la circulation d'air autour de l'appareil. Le fabricant décline toute responsabilité de dommages causés par une mauvaise utilisation de l'appareil.

DISCLAIMER/ AVERTISSEMENT

The manufacturer assumes no liabilities with respect to the contents of this document. The manufacturer also reserves the right to revise this document or update the content thereof without any obligation to notify any person of such revisions or amendments. Specifications subject to change without notice.

Le fabricant décline toute responsabilité concernant le contenu de ce document. Le fabricant se réserve le droit de réviser ce document ou mettre à jour le contenu de celui-ci sans aucune obligation de notifier toute personne de ces révisions ou modifications. Spécifications sujettes à modification sans préavis.

CAUTION/ MISE EN GARDE

The cable distribution system should be grounded (earthed) in accordance with ANS/NFPA 70, the National Electrical Code (NEC), in particular Section 820.93, Grounding of Outer Conductive Shield of a Coaxial Cable.

Le système de distribution par câble doit être mis à la terre conformément à ANS/NFPA 70, le Code national de l'électricité (NEC), en particulier l'article 820.93, Mise à la terre du blindage conducteur externe d'un câble coaxial.